

bedrag van het vakantiegeld, zodat zonder uitstel de nodige maatregelen dienen te worden getroffen opdat deze periode ook voor de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in aanmerking zou worden genomen voor de berekening van het vakantiegeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit van 30 januari 1979 betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan het personeel van 's Lands algemeen bestuur, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 december 1987, wordt aangevuld met volgend lid :

« 4^o afwezig is geweest als gevolg van een verlof toegekend met het oog op de moederschapsbescherming door artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992.

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister, belast met Begroting,
W. MARTENS

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

prendre sans tarder, les mesures nécessaires pour que cette période soit prise en considération pour le calcul du pécule de vacances des personnes engagées par contrat de travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1979 relatif à l'octroi d'un pécule de vacances aux agents de l'administration générale du Royaume, modifié par l'arrêté royal du 3 décembre 1987, est complété par l'alinéa suivant :

« 4^o a été absent suite à un congé accordé en vue de la protection de la maternité par l'article 39 de la loi sur le travail du 16 mars 1971. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1992.

Art. 3. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre, chargé du Budget,
W. MARTENS

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 92 — 744

28 JANUARI 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 januari 1984 tot vaststelling in de ondernemingen van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, inzonderheid op de artikelen 1, 9, § 1, 10, 16, § 3, 21 en 23, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 1984 tot vaststelling in de ondernemingen van de uitvoeringsbesluiten van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, inzonderheid op de artikelen 4 en 5;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de opheffing van de Europese binnengrenzen vanaf 1 januari 1993 zware economische en sociale gevolgen zal meebrengen voor de werknemers tewerkgesteld in de douaneagentschappen en de expeditiekantoren;

Overwegende dat het derhalve dringend noodzakelijk is de reglementering betreffende de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces aan te passen;

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 92 — 744

28 JANVIER 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 janvier 1984 fixant pour les entreprises les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, notamment les articles 1^{er}, 9, § 1^{er}, 10, 16, § 3, 21 et 23, § 3;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 1984 fixant pour les entreprises les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, notamment les articles 4 et 5;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la suppression des frontières intérieures européennes à partir du 1^{er} janvier 1993 va entraîner de graves conséquences économiques et sociales pour les travailleurs engagés dans les agences en douanes et les bureaux d'expédition;

Considérant qu'il est, dès lors, nécessaire d'adapter sans tarder la réglementation en matière d'insertion professionnelle des jeunes;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 januari 1984 tot vaststelling in de ondernemingen van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces wordt aangevuld met een 6^o, luidend als volgt :

« 6^o Tot en met 31 december 1993 kunnen de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren en die negatieve gevolgen ondervinden van de afschaffing van de Europese binnengrenzen, gelijkgesteld worden met ondernemingen in moeilijkheden. »

Art. 2. Artikel 5 van het voornoemd koninklijk besluit van 16 januari 1984 wordt aangevuld met het volgende lid :

« De ondernemingen bedoeld in artikel 4, 6^o, zijn vrijgesteld van het indienen van de aanvraag bedoeld in het eerste lid. »

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1. L'article 4 de l'arrêté royal du 16 janvier 1984 fixant pour les entreprises les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est complété d'un 6^o, rédigé comme suit :

« 6^o Les entreprises qui ressortissent à la commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition et qui subissent des effets négatifs de la suppression des frontières européennes intérieures, peuvent être assimilées à des entreprises en difficulté jusqu'au 31 décembre 1993 inclus. »

Art. 2. L'article 5 du même arrêté royal, du 16 janvier 1984 est complété par l'alinéa suivant :

« Les entreprises visées à l'article 4, 6^o, sont dispensées de l'introduction de la demande visée à l'alinéa précédent. »

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

N. 02 — 745

13 FEBRUARI 1992. — Ministerieel besluit houdende inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 5 september 1991 tot uitvoering van Hoofdstuk VI — Herintegratie van langdurig werklozen — van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen (1)

De Eerste Minister,
De Staatssecretaris voor Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen inzonderheid artikel 155;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 1991 tot uitvoering van Hoofdstuk VI — Herintegratie van langdurig werklozen — van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;
Overwegende dat de uitbetalingsmodaliteiten voor de financiële tegemoetkoming bestemd voor de herintegratie van langdurig werklozen onverwijld dienen vastgesteld te worden,

Besluiten :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1^o de wet : de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen;

2^o het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 5 september 1991 tot uitvoering van hoofdstuk VI — Herintegratie van langdurig werklozen van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen;

3^o de Minister : de Minister van Tewerkstelling en Arbeid;

4^o de risicogroepen : deze bepaald door het artikel 155 van de wet en het artikel 1 van het koninklijk besluit;

5^o de werkzoekende : diegene die behoort tot één van de risicogroepen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.

Koninklijk besluit van 5 september 1991, *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 1991.

F. 92 — 745

13 FEVRIER 1992. — Arrêté ministériel portant mise en œuvre de l'arrêté royal du 5 septembre 1991 portant exécution du Chapitre VI — Réintégration de chômeurs de longue durée — de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales (1)

Le Premier Ministre,
Le Secrétaire d'Etat à l'Emploi et au Travail,

Vu la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, notamment l'article 155;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1991 portant exécution du Chapitre VI — Réintégration de chômeurs de longue durée — de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de fixer sans délai les modalités de liquidation de l'intervention financière destinée à la réintégration de chômeurs de longue durée,

Arrêtent :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o la loi : la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

2^o l'arrêté royal : l'arrêté royal du 5 septembre 1991 portant exécution du chapitre VI — Réintégration de chômeurs de longue durée — de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

3^o le Ministre : le Ministre de l'Emploi et du Travail;

4^o les groupes à risque : ceux définis par l'article 155 de la loi et de l'article 1er de l'arrêté royal;

5^o le demandeur d'emploi : celui qui appartient à une des catégories de groupes à risque;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 19 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

Arrêté royal du 5 septembre 1991, *Moniteur belge* du 22 octobre 1991.